

## تحليل نظام اللغة المعنوي في سورة المزمل

### على أساس نظرية هاليدى

\* مریم عزیزخانی

\*\* سیدرضا سلیمانزاده نجفی

#### الملخص

للاتجاه الوظيفي في اللسانيات مكاتب مختلفة، ومن أهمها مكتبة لندن وهذه المكتبة (١٩١٦) مؤسسو من أبرزهم مايكيل هاليدى الذي طور نظرية فيرث السياقية (١٩٦٠) ثم وضع نظرية (١٩٨٥) أسمها النحو النسقي (النظامي). هذه النظرية، مبنية على أساس تعدد وظائف اللغة. إنّ هذه الدراسة، تحاول أن تعالج سورة "المزمل" معالجة لسانية في ثلاث وظائف تجريبية، تبادلية ونصية معتمدة على نحو هاليدى النظمي ومستخدمةً المنهج الوصفي - التحليلي وإحصائي. مع التركيز على الوظيفة التجريبية، تبيّن أنّ العملية المادية تكون أكثر وروداً في هذه السورة وبواسطة وضوحها ووقعها في الخارج تبرز دور محاولات النبي والمؤمنين في المجتمع من جهة وتسهل إبلاغ الرسالة من جهة أخرى. بعد دراسة الوظيفة التبادلية، توصلنا إلى أنّ قطبية كل الآيات موجبة والآيات حافلة بالصيغة الإخبارية وتخبر عن قطعية وقوع حوادث السورة. بعد تحليل الوظيفة النصية، اتضح

\* دكتوراه في اللغة العربية وأدابها بجامعة إصفهان (الكاتبة المسؤولة)، maryamazizkhani@ymail.com

\*\* أستاذ مشارك، قسم اللغة العربية وأدابها، بجامعة إصفهان， rezanajafi84@yahoo.com

تاريخ الوصول: ١٣٩٨/٠٣/١٥ ، تاريخ القبول: ١٣٩٨/٠٦/٠١

أن المبدأ البسيط يحتل مكاناً واسعاً في هذه الآيات والمعلومات القدمة تشغله أكثر مواضع المبدأ. مع دراسة انسجام الآيات، تبيّن أن الانسجام النحوي يلعب دوراً بارزاً في اتحاد الآيات.

**الكلمات الرئيسية:** اللسانيات الوظيفية، الانسجام(الاتساق)، النحو النظامي، سورة المزمل.

## ١. المقدمة

والذي يدعونا إلى تطبيق منهج علم اللغة النصي في دراسة القرآن الكريم هو أن ثمة مشكلة حقيقة تحون دون فهم القرآن الكريم وتديّر معانيه، تلك هي طريقتنا في قراءته ودراسته فما زال معظم الناس يقرؤون منه اللفظ أو اللفظين غير متبهين إلى كونه في جمل مفيدة تتضمنها نصوص متكاملة فيجزئ الآية أو الجملة ولا يكملها. والذي يدعونا إلى تطبيق منهج علم اللغة النصي أيضاً هو أن ترتيب سور القرآن بأياته يشير تساولاً كبيراً إذا ما علمنا اختلاف أسباب نزول الآيات وربما نزل منه اللفظ أو اللفظان وقد تفاوت وقوعها في جبل أو سهل في مكة أو المدينة على امتداد ثلاثة وعشرين عاماً و«إذا القرآن في مصحف يضم سورة وأياته على وجه أعجز الخلق عن الإتيان بمثله في لغته وبيانه ووظيفته البلاغية، فليس من الممكن أن تجتمع في نظم واحد جمالاً وعبارات مستقلة برأسها مختلفة في زمن تدوينها ووقائعها، متعددة في أسباب نزولها الكثيرة على وفق حاجات المجتمع الإسلامي في معرفة الأحكام ومتطلبات الحياة العامة. والترتيب التوقيفي يجمع الآيات وإن اختلفت أسباب نزولها وتفاوت أزمنتها وقائعها يفاجئ المتلقي في ظاهرة قرآنية مهمة. وهي أن الآيات تألف في نصوص متكاملة والنص منها ذو موضوع معين ويتألف بالطريقة نفسها مع نص آخر في الموضوع نفسه أو مما يقع في دائنته»(باء، دون تا: ٢). فدراسة سور القرآن ولا سيما سورة «المزمل» عن طريق الاتجاهات اللسانية التي تختتم بتحليل النصوص تسهم في فهمنا من القرآن الكريم؛ لأن اللسانيات ولا سيما لسانيات النص تبحث في تماسك النصوص وتعالقها وتخطوطها سامية في حقل معرفة اللغة وماهيتها وتلقي المعلومات الدقيقة حتى يكون وحدة كلية تؤدي أغراضها معينة. في اللسانيات

المعاصرة مايكيل هاليدي (Halliday) من نواب مدرسة براغ اللسانية مع ذكر نظريته النظامية الوظيفية يعتبر اللغة نظاماً معنوياً ويعتقد بأنّنا نستخدم اللغة لتبيين المعنى. فهو يحرص على أنّ الوصول إلى المعنى لا يتحقق إلا بواسطة دراسة مكونات النص. من وجهة نظر اللسانيين الوظيفيين، الناس يتّجرون النص لإنتاج المعنى متبادلّين المعنى معاً بعبير آخر وظيفة اللغة الأصلية معنوية. هاليدي في نظرته يقسم وظائف (معاني) اللغة إلى ثلاثة أقسام: "الأولى وظيفة تحريرية، والثانية وظيفة تبادلية، والثالثة وظيفة نصية. هذه النظرية تكتمّ بالمعنى وتعتمد على أساس تعدد وظائف اللغة أي أنّ مستعمل اللغة يجد أمامه وسائلًا تعبيرية تساعدّه على التعبير عن أفكاره ومشاعره. هذه الدراسة، تختار و تعالج سورة "المزمل" من ناحية اللسانيات الوظيفية مستخدمة نظرية هاليدي لتحليل الآيات لما تملّكه هذه السورة من حاججي وظائف لدعم عملية التواصل والتبيّغ التي نزلت السورة من أجلها فمعظم آياتها يدور حول التوحيد والمعاد وسياقها واحد مما يدلّ على أنها جملة واحدة.

## ١.١ أهداف البحث وأغراضه

١. التعرّف على المعانى التحريرية والتبدالية والنصية في سورة المزمل. ٢. تحديد العناصر الغالبة اللسانية في هذه السورة. ٣. الحصول على العلاقة بين مضمون الآيات مع العناصر الغالبة اللسانية.

## ٢.١ أسئلة البحث

١. ما هي العناصر الغالبة في هذه السورة؟ ٢. بأي سبب هذه العناصر اللسانية غالبة؟  
٣. ما هي العلاقة بين هذه العناصر الغالبة؟

## ٣.١ فرضيات البحث

١. تختلط العمليات المادية مكاناً واسعًا في هذه السورة الملكية

٢. تشغيل القطبية الموجبة والصيغة الإخبارية حيزاً واسعًا في كل آيات السورة

٣. الانسجام النحوي يلعب دوراً بارزاً في اتخاذ الآيات

#### ٤. خلفية البحث

بعد البحث الكبير، وجدنا بحوثاً تطرق إلى دراسة هذه النظرية كلها أو جزء منها وهنا نأتي بمناجتها منها: دراسة مهاجر ونبي (١٣٩٣ش) المعروفة بـ "سوى زيانشناسي شعر"، تشرح نظرية هاليدي وتطبقها على الأشعار الفارسية لاسيما أشعار "نيما" وتستنتج أنَّ العناصر الشعرية ليست بيانية فقط بل خطابية و سياسية. وكتاب "علم اللغة النظامي مدخل إلى النظرية اللغوية عند هاليدي" لأحمد نخلة (٢٠٠١م)، يتحدث عن نشأة النظرية وتطورها ومكانتها بين النظريات اللغوية المعاصرة وأيضاً مقالة أحمد زاده (١٣٨٧ش)، تحت عنوان "تفسير زيانشنافي سورة العصر"، تستخدم نظرية هاليدي كاملاً و تستنتج أنَّ السياق الثقافي و سياق الحال كليهما مؤثران في بنية السورة. ومقالة إحصائية لموشنيك باتمان (١٣٩٢ش) تحت عنوان "تحليل سورة ياسين برأساس نظرية سيستمي - نقشى هاليدي" تصل إلى أنَّ السورة حافلة بالعملية الكلامية وبالصيغة الإخبارية وللمبدأ غير الموسوم. أمّا دراسة نبي فر (١٣٩٣ش) المعروفة بـ "مطالعه من العمليات المادية لتفهيم كلامه و دراسة عرب زوزنى (١٣٩٣ش) تحت عنوان "بررسى ساختار وجهى خطبه جهاد نجح البلاعه برأساس فرانتش بینافردى" تشرح لنا أنَّ قطبية الجمل موجبة والصيغة الإخبارية تختل مكاناً واسعاً في هذه الخطبة و دراسة صادقي (١٣٩٤ش)، المعروفة بـ "تفسير ساختارى سورة الكوثر برأساس نظرية زيان شناسى نظام مند هاليدي" تبين أنَّ سورة "العصر" حافلة بالعمليات المادية وبالصيغة الإخبارية. وفي رسالة "تحليل لساني لعشرين سورة من الجزء التاسع والعشرين والجزء الثلاثين من القرآن الكريم بالاتجاه الوظيفي" الجامعية لمريم عزيزخانى (٢٠١٩م)، بالتركيز على الوظيفة التجريبية تبيّن أنَّ "العمليات المادية" أكثر استخداماً في كل السور وكثيراً تتفق مع محتوى السور؛ لأنَّ السور التي اخترنا في هذه الرسالة أكثرها نزلت في مكة و تتمحور حول التوحيد و تتحدث عن الفضاء المضطرب قبل

يوم القيامة، وسياق موقفها يقتضي توظيف أفعال تدلّ على الحدث وتسهّل تحsum الحوادث.

بعد دراسة الوظيفة التبادلية اكتشف أنّ "القطبية" الموجبة مسيطرة على كل السور والأيات حافلة بالصيغة الإنجذابية للإنجذاب عن قطعية وقوع الحوادث. بعد تحليل الوظيفة النصية تُصبح أنّ لـ"المبتدأ المركب" مكاناً واسعاً في كل السور والمعلومات القديمة تشغّل أكثر مواضع المبتدأ في كل السور. مع دراسة انسجام الآيات، تبيّن أنّ دور "الانسجام النحوي" في انسجام السور، أشدّ بروزاً من دور "الانسجام اللغوي". رسالة معنونة بـ"كاربرد عوامل الانسجام متني في خطب های نجح البلاغة بر اساس الگوی نقشگرای هالیدی" لعلیرضا نظری(۱۳۸۹). بعد دراسة الخطب الكاتب يستنتج أنّ أدلة الوصل الإضافي وعنصر الإحالة والضمائر والموازات تعتبر عناصرًا أصلية في تتحقق الانسجام النصي لخطب نجح البلاغة. في رسالة "السبك النصي في القرآن الكريم دراسة تطبيقية في سورة الأنعام" لأحمد حسين حيال(٢٠١١) تبيّنت للباحث هذه النتيجة: إنّ وسائل السبك بنوعيها النحوي والمعجمي أدت إلى وظيفة دلالية في سورة الأنعام وتمثلت في التأكيد على الموضوع الأساسي الذي نزلت من أجله السورة وهو موضوع الألوهية والتوحيد وحجاج الأنبياء والمؤمنين للمشركين والكافرين. في مقالة تحت عنوان "التماسك النصي في سورة النبأ لأمين لقمان الحبار(٢٠٠٧)" يتجلّى التماسك النصي في ثلاثة محاور: ١. محور التسمية ٢. محور الشيمات ومحور الثنائيات المقابلة. مقالة تحت عنوان "بررسی انسجام وپیوستگی در سوره صرف با رویکرد زیانشناسی نقشگرای طاهره ایشانی و معصومه نعمتی (۱۳۹۲)" بواسطة منهجه علمية تستنتاج أن للسورة انسجاماً كبيراً على الرغم من تنوع المضمون. وأيضاً مقالة معصومة قروینی تحت عنوان "نقدی بر ترجمه سوره بیّنه از طاهره صفار زاده بر اساس الگوی انسجام" (١٣٩٢ش) مع دراسة وسائل انسجام تستنتاج أنّ المترجمة ناجحة في انتقال المفاهيم.

برأي هاليدى اللغة متشكلة من ثلاثة أنظمة (معناني، صوري، وسياسي) هناك علاقات وطيدة بين هذه الأنظمة، بحيث أنّ النظام الصوري موضع لبروز النظام المعنوي والنظام السياسي موضع لتحقّق النظام المعنوي (معنى كلّ نصي تتحقق من خلال السياق). ليست اللغة مجموعة من التراكيب بل مجموعة من الوظائف التي من خلالها تتحقق المعانى الثلاثة التي في مواصلة دراستنا سنتحدّث عنها قريباً.

## ٢. نظام اللغة المعنوي

اللغة مجموعة من التراكيب التي تتجاوز إلى أداء الوظائف في سياقات متباعدة حتى تصل من خلال الوظائف إلى المعانى التي «في بدايتها(من جانب هاليدي ١٩٦٨) كانت تقسم إلى أربعة أقسام: التجربى، والمنطقى، والخطابي والتبادلى ثم أعاد النظر فيها سنة ١٩٧٠ فضم المكونين التجربى والمنطقى تحت مصطلح جامع وهو الوظيفة الفكرية وأعاد تسمية الوظيفة الخطابية ليصبح الوظيفة النصية وأبقى الوظيفة التبادلية على نفس المعنى» (Halliday&Matthiessen، ٢٠٠٤: ١٣٧). وأما تعريف المعانى الثلاثة:

١.٢ في الوظيفة التجربية «اللغة وسيلة لتبين أفعالنا وأفكارنا عن العالم الخارجي والعالم الداخلي ولتمثيل هذه الوظيفة من اللغة، نستخدم بنية "التجربة". هذه البنية تتجلّى في "العمليات" (Process) وبواسطة "مشاركى العملية" (Participants of process) و"العناصر الظرفية" (Circumstantial elements)، تحقق الوظيفة التجربية» (نفس المصدر: ١٦٩). بما أنّ العمليات تلعب دوراً هاماً في الوظيفة التجربية، فهنا نتحدث عن العمليات – ولو مختصراً – ثم نشير إلى مشاركيها وبعدهما، ننظر إلى أنواع العناصر الظرفية نظرة عابرة.

والعمليات «تدلّ على الحدث، والشعور، والعلاقة، والتعامل، والكلام، والوجود وتنقسم إلى نوعين: النوع الأصلي يشتمل على العمليات المادية، والذهنية، والعلاقية والنوع الفرعى يشتمل على العمليات السلوكية، والكلامية، والوجودية. ١. العملية المادية (Materialprocess): في هذه العملية "العامل" (شخص أو شيء) مشارك فعال ويقوم بعمل كالشراء والبيع وغيرها أوقع حدث مثل انكسار، احترق... وهناك عصر آخر يلعب دوراً جزئياً في هذه العملية ويتأثر بها وهو عنصر "المدف" (Goal); لأنّه عبارة عن نتيجة العملية أو ثر العملة التي قام بها العامل» (نفس المصدر: ١٧٩). ٢. العملية الذهنية (processMental): «هذه العملية تدلّ على الشعور، والأفكار، والإدراك ومن نماذجها أفعال تدلّ على الحبّ، والانزعاج والإدراك... هذه العملية مكونة من "المشعر" (Senser) و"الظاهرة" (phenomenon)» (نفس المصدر: ١٩٧). العملية العلاقية (Relationalprocess): «هذه العملية تدلّ على العلاقة بين المفهومين والقضية الأصلية هي بيان الحالة وملكية الشيء. إنّ العمليات العلاقية تنقسم إلى قسمين

أصلين: القسم الأول "يصف" موجوداً. في هذه الحالة (الحالة الوصفية(إسنادية)) تُعزى خصلة أوصفة إلى الموجود وتبين العلاقة بين ظاهرة وصفة. هذه العمليات مشتمل على مشاركي "حامل" و "خصلة". "الحامل" هوية في الخارج و "الخصلة" صفتها. القسم الثاني "يعرف" هوية. وفي هذه الحالة تعزو هوية إلى الموجود أي عنصر يُعرف هوية أخرى. هناك علاقة مماثلة بين الطرفين وظاهرة (معرف) (Identifier) تعرف ظاهرة أخرى (معروف) (Identified) وفي هذا القسم الأفعال الربطية تدلّ على معنى التساوي» (نفس المصادر: ٢١٠-٢١١). ٤. العملية السلوكية (Behavioralprocess): «هذه العملية تشير إلى سلوكيات الإنسان النفسية، والبيولوجية، والفيزيولوجية كالضحك والبكاء وغيرهما. هذه العملية مكونة من مشارك ذكي يسمى "السالك" (Behaver) وأحياناً تتحلى هذه العملية بالعناصر الظرفية. ٥. العملية الكلامية (Verbalprocess) في هذه العملية نلاحظ ظاهرة "الكلام" وهي تشتمل على القائل، والمقول (Verbiage) والمتلقى. ٦. العملية الوجودية (Existentialprocess) هذه العملية تتحدث عن وجود ظاهرة أو عدمها» (نفس المصادر: ٢٤٨-٢٥٧). و«في اللغة العربية هذه العملية تُبيّن بواسطة أفعال كـ"يوجد" وـ"يقود" كـ"هناك، ثمة" بينما في الإنجليزية كلمة "there" تتولى تبيين هذه العملية» (prof، ٢٠٤: ٢٠٦). ومشاركة العمليات دور هام في وقوع؛ لأنّهم يستطيعون أن يكونوا عاملين في العملية وأن يكونوا معمولين في العملية أو يتمتعون بالعمليات. في قسم العمليات، تحدثنا عن مشاركي كل عملية. و«العناصر الظرفية عناصر تتحدث عن الزمان والمكان... وتنقسم إلى تسعه أقسام: "المدى"، "الظرفي"، (المكان والزمان) "الحالة"، "السبب"، "الاحتمال"، "المصاحبة" (Accompaniment) أو المعية، "الدور" (Role) "الموضوع"، "رؤيا النظر"» (Halliday&Matthiessen، ٢٠٠٤: ٢٧٦-٢٦٢).

٤.٢ الوظيفة التبادلية تدلّ على التبادل، وإننا «إذا استخدمنا اللغة والجمل لتحدث مع الآخرين فنخلق الوظيفة التبادلية فينبغي أن نعتبر "الجملة كالتبادل"؛ لأنّما تتحقق عن تبادل القائل مع المخاطب. في هذا التبادل لـ القائل والمخاطب كلاهما يُعتبران كركنين أساسيين في العلاقات التبادلية ويلعبان دوراً حاسماً في التبادل، ففي أمر التبادل يستفاد من الآليات الأربع وهي "الاقتراح"، "الخبر"، "الأمر" و "السؤال"» (نفس المصادر: ١١٠-١٠٦). إنّ البنية التبادلية

«ت تكون من البنيتين: الأولى: بنية الصيغة" (themoodStructureof) الثانية: بنية الباقي" (Residue). إن بنية "الصيغة" مكونة من "الفاعل" و"العنصر المحدود" (FiniteElement) الفاعل" فريق اسمي أو ضمير شخصي يتطابق مع الفعل شخصاً وعددًا و "العنصر المحدود" عنصر يخرج الجملة عن الحالة الانتزاعية وبين الأدوار الثلاثة وهي "الوقتية" (Temporality)، "القطبية" (Polarity) "الصيغية" (Modality) «نفس المصادر: "الوقتية" (Temporality)، "القطبية" (Polarity) "الصيغية" (Modality)» (نفس المصادر: ١١٦-١١١). إن الوقتية «تحدث عن زمن الحدث والقطبية تدل على التباين بين المثبت والممتنع. وأما الصيغية: تدل على الدرجات الوسطى بين yes(المثبت) وNo(الممتنع) وتحدث عن عدم الوضوح والاطمئنان والإلزام والرغبة» (نفس المصادر: ١٤٧-١٤٣). هاليدي يقسم «الصيغية إلى "المعرفية" (Epistemic) و "الإلزامية" (Deontic)» (نفس المصادر: ٦١٨) في الصيغية المعرفية القائل يبيّن الإمكان والاحتمال وقطيعة محتوى الجملة، فإن مفاهيم الاحتمال والتناوب والرغبة، يُجعل في الصيغة المعرفية. وفي الصيغة الإلزامية القائل يريد أن يلزم نفسه أو مخاطبه على أمر، فمفهوم الإلزام يجعل في الصيغة الإلزامية. في اللغة العربية فحرروف "ليت، وقد، ولعل وغيرها" وقيود "دائماً، وحتماً وغيرها" والأعمال ("الأمر والخبر والاستفهام والالتزام) الكلامية تقدر على استعراض مفهوم الصيغة. في اللغة العربية لتبيين الصيغة، «تستخدم الصيغة الإخبارية، الأمرية، الاستفهامية، الالتزامية والتأكيدية» (الريhani، ١٩٩٨: ٢٩١) الصيغة الإخبارية والاستفهامية والالتزامية قادرة على نقل مفهوم التناوب والاحتمال والرغبة ويجعل في قسم الصيغة المعرفية. الصيغة الأمرية والتأكيدية قادرتان على نقل مفهوم الإلزام وتحللان في قسم الصيغة الإلزامية. أما «عناصر أخرى؛ مثل "محمول" (Predicator) و "تكلمة" (complement) (تعرف مع الفريق الاسمي غالباً) و "ملحق" (Adjunct) (يعرف بواسطة الفريق القيدي أو حرف الجرّ ويمكن أن يكون أداة الربط وغيرها) فليس لها دور في تشكيل الصيغة ونطلق عليها كلمة "الباقي" (Residue)» (Halliday&Matthiessen: ١٢١-١٢٣).

**٣.٢ في الوظيفة النصية** بواسطة اللغة، نرتّب ونعزّز كلامنا ونحاول أن نلحقه بالسياقات الموجودة. وإذا حاولت اللغة أن تحدث العلاقة بين نفسها وسياقها فتخلق نصاً منسجماً؛

لأنّ ما ينقل المعنى هو النص . «الوظيفة النصية تمثل في العناصر البنوية وهي البنية الأولى بنية المبتدأ يسمّونه "موضوعاً" أيضاً والخبر، والثانية "البنية المعلوماتية" وأيضاً تمثل في العنصر غير البنوي وهو "الانسجام"» (Halliday&Matthiessen ٤:٢٠٠ م ٩٣:٩٣).

### ١.٣.٢ البنية المبتدئية

في البنية المبتدئية «يتدىء الكلام بالمبتدأ ويجعل الكاتب في مركز الرسالة» (Halliday&Matthiessen ٤:٢٠٠ م ٩٣:٩٣). هاليدى يتأثر باللغة الإنجليزية؛ لذلك يذهب إلى أنّ كل عنصر استقر في بداية الكلام فهو مبتدأ . نحن نحدد المبتدأ والخبر في دراسة الآيات على هذا الأساس: في الجملة الإسمية: كل ما كان مبتدأ في أصله، مبتدأ وكل ما كان خبراً في أصله، خبر وفي الجملة الفعلية: مبتدأ يشتمل على الفاعل والنائب الفاعل وأسماء الأفعال الناقصة والمقاربة والفعل في كل حا الخبر. على رأى هاليدى، «المبتدأ من حيث التركيب ينقسم إلى البسيط (Simple) والمركب (Multiple)». المبتدأ البسيط (المبتدأ التجريبي) مبتدأ يتدىء بالعناصر التحريرية فكل واحد من العمليات ومشاركتها والعنصر الظري؛ مثل "ذهب، الأصدقاء، اليوم" ، يستطيعون أن يحتلوا مواضع المبتدأ ٢٠ . وأما المبتدأ المركب فيتحقق من تركيب المبتدأ التجريبي - «الذي تعتبره جزءاً أساسياً في المبتدأ المركب» (Kang، ٢٠١٦: ١٠٥٤) - مع المبتدأ النصي والمبتدأ التبادلي» (Halliday&Matthiessen)، ٤:٢٠٠٤ م ٨١-٦٨). المبتدأ من حيث النظم اللغويين ينقسم إلى المبتدأ الموسوم (Marked) (مبتدأ يتدىء بالفعل) والمبتدأ غير الموسوم (Unmarked) (مبتدأ لا يتدىء بالفعل بل يتدىء بالفاعل) (Halliday&Matthiessen، ٤:٢٠٠٤ م ٦٨-٨١). فاللغة العربية خلاف اللغة الإنجليزية - التي نظامها اللغوي "svo" -، نظامها اللغوية الأصلية "vso" والنمط الاسمي (المبتدأ والخبر) الذي يمثل "الجملة الإسمية" ، يجعل في المرتبة الثانية استخداماً في النصوص العربية . فخروج عن هذه الأساليب يجعل المبتدأ موسوماً والالتزام بهذه الأساليب يجعل المبتدأ غير الموسوم . والمبتدأ الموسوم أو غير الموسوم يعالجان على أساس البنية التقدمية والتأخرية.

### ٢.٣.٢ البنية المعلوماتية

وأما البنية المعلوماتية «تشكل من "المعلوم القديم" و"المعلوم الجديد" وعلى خلاف البنية المبتدئية، فإن المخاطب يجعل في مركز الكلام؛ لأن نفس المخاطب هو الذي يعيّن أيًا من المعلومات تكون عنده قديمة أو أيًا منها تكون جديدة. إذا كان المبدأ معلوماً قد يعلم والخبر معلوماً جديداً فالجملة غير موسومة وإذا وقع عكس هذه القضية، فالجملة موسومة. من العوامل التي تؤدي إلى "وسم" (Markedness) الجملة، يمكننا أن نشير إلى "عملية الموضعية" (Topicalization) التي تنتقل عبارة من الجملة إلى بدايتها وتعطي المعلومات الجديدة إلى السامع» (مهاجر ونبيوي، ١٣٩٣: ٤١-٥٦؛ Halliday & Matthiessen: ٢٠٠٤: ٨٧-٩٣). في اللغة العربية بعض الأحيان تغير موضع عبارات الجملة (القدسيم والتأخير)، يساعدنا على تحديد المعلوم الجديد والقديم، بحيث أن تقدم ما حفظه تأخير، دال على حداثته وتأخير ما حفظه تقدم، دال على معرفته وعدم حداثته. إضافة إلى ذلك، مؤشرات مثل "اسماء المعرفة والنكرة" (معرفة: معلوم جديد، نكرة: معلوم قديم)، ومرجع الضمير (مرجع الضمير: المعلوم القديم، والضمير: المعلوم الجديد)، والتكرار (ذكر الكلمة الأولى: المعلوم الجديد، وتكرار الكلمة الأولى: المعلوم القديم) والأفعال الماضية (المعلوم القديم)... ، تساعدننا على تحديد نوع المعلومات.

### ٣.٣.٢ الانسجام

إن إضافة إلى دور العناصر البنوية في إنشاء الوظيفة النصية، عنصر غير البنوي أي "الانسجام" مؤثر في خلق الوظيفة النصية. إن هاليدي وحسن، «في سنة ١٩٨٥ قسّما الانسجام إلى النحوي (grammatical) واللغوي (lexical) والربطي (conjunctive)». الانسجام النحوي يشتمل على "الإحالات" (Refrence)، "الاستبدال" (Substitution)، "الحذف" (Ellips)، والانسجام اللغوي يشتمل على "التكرار"، "الترادف"، "التضاد"، "العلاقة الجزء والكل" "التساوي" (Equivalence)، "التشابه" (Semblance)، "التسمية" (Meronymy)، "الريط الإضافي" (Contrastrelationship)، والربط العكسي (Extrarelationship)، والربط الريطي (Naming) Haliday & Hasan (١٩٨٩: ٥٢-٤٩).

السيبي (Causalrelationship) والربط الزمني (Temporealrelationship) هنا ينبغي أن نذكر أنّ سبب اختيار مصطلح "الانسجام" من بين المصطلحات الأخرى كالتماسك والاتساق وغيرها، يعود إلى شيوع هذا المصطلح بين الباحثين ودلاته الواضحة على المفهوم المراد في لسانيات النص. في هذه المقالة من بين العناصر الانسحامية المذكورة لانعاجلعناصر مثل "العلاقة الجزء والكل، التساوي، التشابه، التسمية".

### ٣. تحليل نظام اللغة المعنوي في سورة المزمل

سورة "المزمل" طويلة؛ لذلك يمكن ذكر تحليل نظام اللغة المعنوي لكل آيات السورة بالتالي نذكر خلاص منها في الوظائف الثلاث (الوظيفة التجريبية والتبادلية والنصية).

#### ١.٣ الوظيفة التجريبية في سورة المزمل

(يا أَيُّهَا الْمُرَّمِلُ ) (١) العملية ونوعها: أنا <sup>أ</sup> دي / مشارو <sup>أ</sup> العملية: القائل: أنا(جبرئيل)، المقول: ---، المتلقى: ك (الْمُرَّمِلُ ) / العناصرالظرفية ونوعها: ---
(قُمِ الْلَّيْلَ إِلَّا قَبِيلًا ) (٢) العملية ونوعها: قُم: مادي <sup>أ</sup> / مشارو <sup>أ</sup> العملية: العامل: أنت(النبي)، المدف: قليلًا / العناصر الظرفية ونوعها: الليل: زمني
(إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْعًا طَوِيلًا ) (٧) العملية ونوعها: مخدوف: العلاقتي <sup>أ</sup> (إسنادي)/ مشارو <sup>أ</sup> العملية: الحامل: لك، الخصلة: سبًعا طويلاً/ العناصرالظرفية ونوعها: في النهار: زمني
(وَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ ... ) (١٠) العملية ونوعها: ١. اصْبِرْ: سلوكي <sup>أ</sup> / مشارو <sup>أ</sup> العملية: السالك: (أنت) النبي، العناصر الظرفية: علىٰ ما يَقُولُونَ
(إِنَّ لَدِينَا أَنْكَالًا وَجَحِيمًا ) (١٢) العملية ونوعها: الوجودي <sup>أ</sup> / مشارو <sup>أ</sup> العملية: الموجود: أنكالاً وجحيمًا، العناصر الظرفية: لدينا
(... فَمَنْ شَاءَ اخْتَدَ إِلَى رَبِّ سَبِيلًا ) (١٩) العملية ونوعها: شاء: ذهني <sup>أ</sup> /مشارو <sup>أ</sup> العملية: المشعر: هو، ظاهرة: ---
العمليات: المادية: ٣٠ مرة/ العلاقة: ١٢ مرة/ الذهنية: ٧ مرات/ الكلامية: ٣ مرات/ السلوكية: مرتين/ الوجودية: مرتين

استنادا إلى ما تقدم، يمكن أن نستنتج ما يأتي: ١. العمليات المادية أكثر ورودا في سورة "المزقل". العلاقة بين العمليات المادية والحقائق موجودة، بعبارة أخرى هذه العمليات تمثل الحوادث الحقيقة لسانيا وأكثر إفادة وتأثيرا في إدراك حوادث السورة. ٢. في سورة "المزقل"، العمليات العلائقية متوزعة في أنحاء السورة وتحتل المرتبة الثانية عديبا بين سائر العمليات وتخلق العلاقة بين المشاركين عن طريق الوصف والتعریف. على سبيل المثال في الآية السادسة، هذه العمليات تقوم بوصف القيام بالليل مبينة أنه أكثر تأثيرا في النفوس وموافقة للقلب وللسان أكمل فيه وفي الآية السابعة، العمليات تقوم بوصف النهار وتشبيهه بالسبع؛ لأن الإنسان في اليوم بسبب اشتغاله بالأمور المختلفة، يتحرّك كالسباح الذي في الماء يسبح ويحرّك يديه ورجليه. وهنا رسول الله بسبب اشغاله بأمور النبوة في اليوم، من الأفضل أن ينادي الله ليلا. وفي الآية الرابعة عشرة تصف العمليات العلائقية خصلة الجبال، بحيث أن حجارة الجبال من شدة الزلزلة تصير دُقاقا. في الآية الثامنة عشرة تصف السماء؛ أي أنها رغم عظمها وسمكها تنطر و يحدث التشقق فيها قبل يوم القيمة. في الآية العشرين، في مواصلة التقليل من العبادة ، يستفاد من العمليات العلائقية لتبين خصلة الإسلام وهي السهولة في الأمور ومراعاة أحوال المسلمين بسبب ظروف طرأت عليهم. ٣. الله بواسطة العمليات الذهنية مثل "يعلم، علم" الوارد في الآية العشرين، يخبر عن اطلاعه على قيام النبي وجماعة من أصحابه للصلوة في الليل وعلى تحجدهم بالليل تقربا إلى الله وأيضا يشعر بعدم تمكّهم من تقدير الليل والنهار؛ لأنه مختص بنفسه فقط وينبئ عن علمه بأنّ «بعضهم مرضى ضعاف، لا يستطيعون قيام الليل، وآخرون منهم مسافرون يضربون في الأرض يتغدون من فضل الله بالتجارة والسعى على تحصيل الرزق من طريق الحال، وآخرون يقاتلون في سبيل الله، وهؤلاء لا يستطيعون قيام الليل» (حجازي، ١٤١٣، ج: ٣، ٧٧٢) فهذه العمليات (يعلم، علم)، تلعب دورا في تخفيف الأحكام وتيسيرها عليهم وأمام المشرّع في عمليات "كَفَرُوكُمْ، يَتَّعُونَ، شَاءَ، بِجَلْوَهُ" الذهنية فعبد الله هم الذين بعضهم إذا خرجوا عن طريق الحق (كفرتم) يتبعون طريقة الباطل ويجحدون يوم القيمة فيدخلون في جهنم في يوم يطول حتى يشيب نواصي الأطفال وبعضهم يسافرون للتجارة وهم يطلبون الرزق من فضله (يتغدون) وبعضهم يشتغلون بطاعة الله ويريدون سبيلا للتقارب إلى الله (شاء) ويزرون ثرة أعمالهم (بِجَلْوَهُ). على أية حال، العمليات الذهنية في هذه السورة، تدور حول علم

الله بآحوال عباده وحول رغبات الناس القلبية واختيار طريق الخير أو الشر. ٤. بواسطة العمليات الكلامية، يتحدث الله مع نبيه وبواسطة العمليات السلوكية، يريد من نبيه أن يصبر أمام عدوة الكافرين ومهملهم؛ لأنّ أولئك العبعثة، الكفار كانوا لا يتقبلون رسالة النبي بسهولة وكانوا يحاولون أن يؤذوه بأقوالهم وأعمالهم. ٥. الله تعالى بواسطة العمليات الوجودية يتحدث عن وجود مجازة الأعداء الذين لا يريدون أن يتبعوا الإسلام بعد تمهيلهم. في الواقع الله يُرِينا أنّ عذابهم سهل له. ٦. في الآيات الأولى رسول الله مشارك أصلي للعمليات وفي منتصف السورة، المشاركون مشاركون مشاركون العمليات وفي نهاية السورة، النبي وطائفة من الذين معه، مشاركون العمليات. ٧. العناصر الظرفية من نوع المكان (عَنْدَ اللَّهِ، فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فِي الْأَرْضِ، إِلَى رَبِّهِ، إِلَيْكُمْ، إِلَى فِرْعَوْنَ وَرَبْرَانَ (اللَّيْلِ، فِي النَّهَارِ، يَوْمًا، أَذْنِي) وَالحَالَةَ (تَرِيَالاً، ثَبِيَالاً، هَجَرَا حَمِيَالاً، مَهِيَالاً، كَيْفَ، بِهِ، قَرْضًا حَسَنَا)) وردت في هذه السورة لانحصر مكان وزمان العمليات وتبيين حالات الأفعال الدقيقة والجزئية والتأكيد عليها.

## ٢.٣ الوظيفة التبادلية في سورة المزمل

( <u>قُمِ الْلَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا</u> ) (٢) الصيغة: الفاعل: أنت، العنصر المحدود: مثبت، أمرى، الصيغية: تكليفية / الباقي: المحمول: قم، التكلمة: قليلاً، الملحق: ---
( <u>يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَيْبِيًّا مَهِيَالًا</u> ) (١٤) الصيغة: ١. الفاعل: الأرض والجبال، العنصر المحدود: مستقبل، مثبت، إخباري، الصيغة: معرفية ٢. الفاعل: الجبال، العنصر المحدود: مستقبل، مثبت، إخباري، الصيغة: معرفية / الباقي: ١. المحمول: ترجمة، التكلمة: --- الملحق: يوم ٢. المحمول: كانت، التكلمة: --- الملحق: ---
( <u>فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِنْ كَفَرْتُمْ بِيَوْمًا يَجْعَلُ الْوَلَدَانِ شَيْيَا</u> ) (١٧) الصيغة: ١. الفاعل: واو، العنصر المحدود: مستقبل، مثبت، إستفهامي، الصيغة: معرفية ٢. الفاعل: تم، العنصر المحدود: مضارع، مثبت، التراخي، الصيغة: معرفية ٣. الفاعل: هو، العنصر المحدود: مستقبل، مثبت، إخباري، الصيغة: معرفية / الباقي: ١. المحمول: تتقوون، التكلمة: يوم، الملحق: فكيف ٢. المحمول: كفراً، التكلمة: الملحق: إن ٣. المحمول: يجعل، التكلمة: الولدان، الملحق: --

الفاعل: أنا: مرة/أنت: ١٢ مرة/هي: مرة/ هو: ١٩ مرة/ او(المشركون)مرتين/ تم(مشركون)مرة/ نا(الله )  
٢ مرات / او(النبي والمشركون): ١٢ مرة/الفاعل الصريح: ٣ مرات / الصيغة الإخبارية: ٣١ مرة / الصيغة  
الأمرية: ١٧ مرة / الصيغة الالتزامية: ٧ مرات / الصيغة المعرفتية: ٣٩ مرات / الصيغة  
التكليفية: ١٧ مرات / الفعل المضارع: ٢٣ مرات/ الفعل الماضي: ٤ مرات/ الفعل المستقبل: ١٢ مرات/ فعل  
الأمر: ١٧ مرات / القطبية المثبتة: ٥٦ مرات / القطبية المنفية: مرة

على ضوء المعطيات الموجودة في الجدول المذكور يمكننا أن نقول: ١. الفاعل المستتر يحتل المرتبة الأولى شيوعاً بين أنواع الفاعل والفاعل البارز يحتل المرتبة الثانية عددياً في السورة والفاعل الصريح قد ورد قليلاً. في هذه السورة، نلاحظ كثرة الصيغ الإخبارية؛ لأن الله متأند من نزول القول الثقيل(القرآن) على النبي( في الآية الخامسة) وأيضاً متأند من أمور كفضيلة القيام بالليل (في الآية السادسة) وعلى اشتغال النبي بأمر إبلاغ في اليوم( الآية السابعة) وعلى زلزلة الأرض والجبال قبل يوم القيمة (في الآية الرابعة عشرة) ... وأيضاً تأكده واضح من توظيف أداء "إن" التي تتولى تأكيد الحكم. ٣. إن المتكلم(الله) في الصيغ الإخبارية، لا يتوقع استجابة واضحة من السامع ولا يريد إلا تنبيه الناس على هذه الأحداث. في الواقع، المخاطب في الصيغ الإخبارية ليس قادراً على القيام بحدث أمام ما يسمع ولا يستطيع أن يحضر في التبادل فيتقى المعلومات(الآيات) فقط دون أي تدخل. ومدى مشاركته في التبادل يتراجع إلى أدنى درجة ممكنة فالتبادل أحادي الجانب من أجل عدم حضور المخاطب ودوره المباشر. ٤. بتوظيف الصيغ الأمرية في بداية السورة، الله يدخل المخاطب(النبي) في التبادل مباشراً وفي نهاية السورة بواسطة هذه الصيغ، يدخل النبي والمؤمنين في التبادل فتحتفق التبادل الثنائي. ٥. إضافة إلى الصيغ الأمرية، في الآيتين الخامسة عشرة و السابعة عشرة بواسطة الاختلافات من الغيبة إلى الخطاب، الله يخاطب المشركين ليوجههم على عدم إيمانهم. في الواقع في الآية السابعة عشرة، الله لا يتوقع نوعاً من الاستجابة من جانب المخاطب وهدفه من هذه الصيغة الاستفهامية التي خرجت عن معنى الاستفهام هو توييجهم والتأكيد على عجزهم. ٦. الصيغية في أكثر الآيات معرفتية وصيغية الآيات التي كلف الله النبي والمؤمنين بأعمال كتلاوة القرآن وأداء الصلاة وإيتاء الزكاة... تكليفية. ٨. على أساس هذا الإحصاء، شغلتنا لأفعال المضارعة حيزاً كبيراً في هذه

السورة؛ لأنها يتحدث عن الظروف الراهنة والمستمرة و«يستخدم الزمن المضارع لتبيين الحقائق الأبدية» (مؤذن، ١٣٧٧ : ١٢٤). فالله بواسطه هذه الأفعال مثل "يعلمُ، يُقدّرُ، علم"، يسلّي قلب النبي الذي يعاني من أعمال الكافرين وأيضاً يتحدث عن الأمور التي مختصة بالزمن الراهن ويتحدث عن الأمور التي مستمرة كما نرى في آيات (٦، ٧، ١٩، ٢٠) الله بواسطه فعل "يكون" المحنوف، يبيّن استمرار غفران الله وفضيلة العبادة في الليل وجود الوعظ في آيات الله. قلة الأفعال الماضية الواردة في هذه السورة تثير انتباها إلى القياس إلى سائر سور القرآنية ودلالة الماضي على الأفعال في الآيات (١٥، ١٦) لفظية ومعنىّة؛ لأنّما خرجت عن صيغة "فعل وكلها وقعت في الزمن الماضي الذي انقضى كما نرى أنّ الله مع تذكر الأعمال الماضية كـ"فعصى" (١٦)، يوصي النبي بالصبر؛ لأنّ فرعون ظلم ورأى نتيجة عمله فهؤلاء الكافرون الذين كانوا يعيشون في بداية الإسلام أيضاً يرون ثمرة أفعالهم في هذه الدنيا والحياة الأخروية لعلم الله على ما يفعلون وعدم غفلته عنهم. الأفعال المستقبلة في الآيات (٥، ستُنقى)، (١٢، ١٣) (سيون محنوف)، (١٤، ١٧) (يَجْعَلُ)، (١٨) (كَانَ، ٢٠) (يَحْدُوُهُ)" تتحدث عن حوادث لا نجد لها إلا في الحياة الأخروية. دلالة كل هذه الأفعال على المستقبل تتضح بواسطة السياق إلا في الآية الخامسة التي دلالة الفعل فيها أصلية بسبب وجود "سين". هنا نذكر نماذج من دلالة السياق منها "في الآية الرابعة عشرة، والتي جئت بفعل "كانت" إشارة إلى تحقق وقوعه حتى كأنه وقع في الماضي فاللفظ ماض ودلاته مستقبلة وأيضاً انفطار السماء وحلول الوعد الإلهي، ومشاهدة العذاب الإلهي، ورمح الأرض ورؤيه ثمرة أعمال الخير... كلها تحصل على زمنها من خلال السياق.

٩. القطبية في كل الآيات إيجابية و «مبينة يقين المتكلم بكلامه» (Ayoola، ٢٠١٣: ١٦٨)

إلا في فعل "لن تخصوه" الذي جاء في الآية العشرين. والله بواسطه قطبية هذا الفعل، ينفي تقدير الليل والنهار على يد المؤمنين؛ لأنّه يعلم أنّ المؤمنين (طائفة من أصحابه) «لن يتمكنوا ضبط مقادير الليل والنهار ولا إحصاء الساعات، أو علم الله أئمّهم لن يطيقوا قيام الليل أو الفرض الذي أوجبه عليهم، فعاد عليهم بالعفو والتخيص في ترك القيام إذ عجزوا» (زحيلي، ١٤١١، ج ٢٩: ٢٠٩).

### ٣. الوظيفة النصية(بنية المبتدأ-الخبر) في سورة المزمل

(يا أَئِيْهَا الْمُرْسَلُونَ)(١) المبتدأ: "أنا" المستتر في أنادي، بسيط، الخبر: أنادي في التقدير
(وَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَامْحَرِّرُهُمْ هَجْرًا جَيْلًا ) (١٠) المبتدأ: ١. أنت المستتر في اصر، بسيط، الخبر: اصر ٢.المبتدأ :واو في يقولون، بسيط، الخبر: يقولون/٣. المبتدأ: أنت المستتر في اهجر، بسيط، الخبر: اهجر
(إِنَّ لَدَيْنَا أَنْكَالًا وَجَحِيمًا ) (١٢) المبتدأ: أنكالاً ، بسيط، الخبر: لدینا
(يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَيْبِيًّا مَهِيلًا ) (١٤)المبتدأ: الأرضُ، بسيط، الخبر: ترجف/٢.المبتدأ: الجبالُ، بسيط، الخبر: كانت
(فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخْذَنَاهُ أَخْدًا وَبِيَلًا ) (١٦)المبتدأ: فرعون، بسيط، الخبر: عصى/٢.المبتدأ: نا، بسيط، الخبر: أخذ
المبتدأ البسيط(التجريبي): ٤مرة/المبتدأ المركب: ١٠ مرات(مشتمل على المبتدأ التبادلي: ٦ مرات/ المبتدأ النصي: ٤ مرات)

من خلال الجدول، تبين لنا أنّ: ١. المبتدأ البسيط شغل حيزاً واسعاً في هذه السورة وكثره تدلّ على النص السهل للقرآن الذي زمن نزوله(العصر الجاهلي) ومستوى إدراك الناس يقتضي ابسطة مبتدأته. ٢. حروف كـ "واو، فاء..." مستقرة في بداية الآيات وتشكل المبتدأ النصي يساعد على خلق نصية النص وانسجامه؛ لأنها(حروف) تمّ جسر الاتصال بين الآيات وتحلّ النص كقطعة متماسكة منضودة في نظام متناسق فتحلّق مجموعة منسجمة تستعرض وتمتدّ ظاهرة العقيدة في السورة وبالتالي ليست الآيات مجموعة عشوائية من الجمل بل جديرة بأن تسمّى نصاً؛ لأنّ المبتدأ النصي بواسطة الربط بين أجزاء الخطاب الواحد، يساهم في انسجام النص، بحيث أنّ النص يصير متلامحاً إلى درجة يصعب معها تحزيته. ٣. إذا كان المبتدأ تبادلياً صيغياً فيتعدد وجهاً نظر قائل الكلام كما نرى أنّ بعض المبتدآت، مصحوبة بـ "أنّ" وتؤكّد قول المتكلّم وتخبر عن قطعيته فأمور مثل "وجود المدوع والسكنية في الليل (٦) وإرسال الأنبياء إلى الناس في بداية الخلق إلى نهايتها (١٥) كلها تخبر عن حتمية الواقع؛ لما تلعبه هذه المبتدآت التبادلية من دورها الحامة في تبيين قطعية قول المتكلّم.

#### ٤. الوظيفة النصية (البنية المعلوماتية) في سورة المزمل

<p>(إِنَّ لَدِينَا أَنْكَالًا وَجِيمًا ) (١٢) (وَطَعَامًا ذَا عُصَّةً وَعَدَابًا أَلَيْمًا ) (١٣) المبتدأ: إِنَّ لَدِينَا: معلوم قديم/ الخبر: نَكَالًا و...: معلوم جديد/ الجملة: غير موسومة</p>
<p>(يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِنَّاُلْ وَكَانَتِ الْجِنَّاُلْ كَيْنِيَا مَهِيَّلًا ) (١٤) المبتدأ: ١. يَوْمٌ: معلوم قديم. كانت: معلوم جديد / الخبر: ١. تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِنَّاُلْ: معلوم قديم/ ٢. الْجِنَّاُلْ: معلوم قديم / الجملة: ١. غير موسومة ٢. موسومة</p>
<p>(إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَى فِرْعَوْنَ رَسُولًا ) (١٥) المبتدأ: ١. إِنَّا: معلوم قسم ٢. كما أرسل: معلوم قسم / الخبر: ١. أَرْسَلْنَا...: معلوم جديد ٢. إِلَى فِرْعَوْنَ رَسُولًا: معلوم جديد/ الجملة: ١. غير موسومة ٢. غير موسومة</p>
<p>(فَعَصَى فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخْذَنَاهُ أَخْدًا وَبِيَلًا ) (١٦) المبتدأ: ١. فَعَصَى: معلوم قديم ٢. فَأَخْذَنَاهُ: معلوم قسم / الخبر: ١. فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ: معلوم جديد ٢. ناه أَخْدًا وَبِيَلًا: معلوم جديد/الجملة: ١. غير موسومة ٢. غير موسومة</p>
<p>(السَّمَاءُ مُنْقَطَرٌ بِهِ كَانَ وَعْدُهُ مَفْعُولًا ) (١٨) المبتدأ: ١. السَّمَاءُ: معلوم قديم ٢. كَانَ: معلوم جديد/ الخبر: ١. مُنْقَطَرٌ: معلوم جديد ٢. وَعْدُهُ مَفْعُولًا: معلوم قديم / الجملة: ١. غير موسومة ٢. موسومة المبتدأ: المعلوم القديم: ٢٠ مرة/المعلوم الجديد: ٥ مرات/ الخبر: المعلوم الجديد: ٢٠ مرة/المعلوم القديم: ٥ مرات / نوع الجملة: الجملة الموسومة: ٥ مرات/ الجملة غير الموسومة: ٢٠ مرة</p>

إذا أمعنا النظر في هذا الجدول نلاحظ أنّ: ١. المبتدأ في هذه السورة قديم ومعرفة عند المخاطب في عشرين موضعًا لكنه معلوم جديد للمخاطب في خمسة مواضع. ما أشرنا في الإطار النظري للبحث برأي هاليدى إذا ان المبتدأ معلوما قدما(عند المخاطب) والخبر معلوما جديدا(عنه) فحملتنا غير موسومة(في أصل المبتدأ يتطابق مع المعلوم القديم والخبر يتطابق مع المعلوم الجديد ) ولو يخرج هذا النسق في بعض الأحيان؛ بحيث أنّ المعلوم الجديد يجلس في موضع المبتدأ والمعلوم القديم يشغل موضع الخبر فحملتنا يصير موسومة في هذه الحالة. وعلى أساس هذا الإحصاء فإن أكثر المعلومات الجديدة قد استقرت في مواضع الخبر والمعلومات القديمة قد احتلت مواضع المبتدأ. ٢. بما أنّ "لَدِينَا" (١٢) معرفة فتعتبرها معلومة قديمة.

"فَعَصَى، فَأَخْذَنَاهُ" (٦) نعتبرهما معلومين قدبيين؛ لأنّ حكاية عصياني فرعون وعدايه بيد الله وقعت في الزمن السابق فهذا أمران، معلومان قدبيان للنبي ومخاطبي السورة. "السماء" (١٨) معرفة فمعلوم قدسي. "كانت" (٤) خرج عن دلالته الأصلية على الماضي لدلالته على المستقبل فهو ليس معلوماً قدبياً على اعتبار بناء فعل "فهومعلوم" جديداً على أساس دلالته على المستقبل. وكلمات "أنكالا و جحينا و طعاما و عذابا" (١٢/١٣) خبر، وما أنها نكرة فنسميها معلومة جديدة. في الآية الخامسة عشرة، بعثة النبي إلى مشركي مكة، أمر جديد بينما بعثة موسى (ع) إلى فرعون وقع في الزمن الماضي؛ فلذلك نعتبر "الإرسال" الأول معلوماً جديداً و "الإرسال" الثاني معلوماً قدبياً. انفطار السماء سيقع في القادر فـ"منظر" (١٨) معلوم جديد. "وعده مفعولاً" (١٨) معلوم قدسي؛ لأنّ تحقق وعد الله، أمر واضح لكل الأشخاص والله ما خلف في وعده القبلية. ٣. كثرة المعلومات القديمة في مواضع المبدأ تحدث انسجام النص عبر توظيف تعريف الأسماء وتكرار الكلمات والإحالات الداخلية من جهة ومن جهة أخرى، تتنوع الوحدة القائمة - وهي قدرة الله على عذاب الكافرين وانفطار السماء وتشققها... ووحدانيته وسلطته على المغارب والمشارق وإحاطة علمه بأعمال عباده - من بداية السورة إلى نهايتها، لإبعاد الملل من قارئ النص؛ «لأنّ كثرة المعلومات الجديدة تتعب المخاطب وتفضي إلى انتبهات غير صحيحة» (لطفي بور سعدي، ١٣٧١: ٣٥). ويمكن أن لا يرغب المخاطب (المستمع) في موصلة القراءة واستماع النص ويعرض عن استماعه.

### ٥. الوظيفة النصية (الإنسجام) في سورة المزمل

الانسجام السحوي			
١. الإحالات			
رقم الآية	نوعها: داخلية(مقالية) قبلية أو بعدية / أو خارجية (مقامية)	المحيل (العنصر الإحالى)	الحال إليه (العنصر الإشاري)
٥، ٤، ٣، ٢ ، ١١، ٨، ٧	إحالات خارجية	أنت (انقض)، أنت (تم) أنت (زد، زيل)، عليك،	رسول الله

تحليل نظام اللغة المعنوي في سورة المزمل على أساس نظرية هاليدى ٢٣٩

٢٠ ، ١٠ ، ٩		عليك، لك، اذكر، تبَّل (أنت) اخْذ، (أنت) اصبر، اهْجُر، (أنت) ذر، مَهَّل، رِبَك، أَنْك، أَنْت (تَقُوم)، معك	
١١ ، ٥ ، ١ ، ١٥ ، ١٢ ٢٠ ، ١٨ ، ٢ / ١٦	١. إِحْالَة خارجية ٢. إِحْالَة داخليّة قبلية	١. أَنَادِي، إِنَّا، سَلَقَي، يِ، إِنَّا، أَرْسَلْنَا، لِدِينَا، أَخْذَنَا / ٢. وَعِدَه، (هُوَ) يَقْدِرُ، عِلْمٌ، تَابُ، عِلْمٌ،	الله
٢٠ ، ٩ ، ٨	إِحْالَة داخليّة قبلية	إِلَيْهِ، هُوَ (مَخْذُوف)، هُوَ، اتَّخَذَهُ، (هُوَ) يَعْلَمُ	ربك
١٧ ، ١٥ ، ١٠	إِحْالَة خارجية	يَقُولُونَ، وَاهْجُرُهُمْ، إِلَيْكُمْ، عَلَيْكُمْ تَقْوَنُ، كَفَرْتُمْ	المشركون
١. (الحال إلى رسول الله ١٧ مرة). ٢. (الحال إلى الله ١٨ مرة). ٣. (الحال إلى المشركين والمكذبين ٧ مرات)			
المحل ١. الضمائر: ٧٣ مرة. ٢. اسم الإشارة مرة / ٣. الموصول: مرة / إِحْالَة داخليّة قبلية: ٤٤ مرة / إِحْالَة خارجية: ٣١ مرة			
٢. الحذف: حذف "هُوَ، إِنَّ لَدَيْنَا، فَكِيفَ تَقْوَنُ، يَوْمٌ، عَذَابٌ".			
نوع الدليل داخلي أو خارجي	الدليل (قرينة)	موضع الحذف ورقم الآية	نوع الحذف
داخلي وما قبل المخنوف	(وَادْكُر اسْمَ رِبِّك) (٨)	(هُوَ) رَبُّ الْمُسْتَرِقِ وَالْمُعْرِبِ... (٩)	الاسم (المبتدأ)
داخلي وما قبل المخنوف	(إِنَّ لَدَيْنَا أَنْكَالًا وَجَحِيْمًا) (١٢)	(إِنَّ لَدَيْنَا) وَطَعَامًا دَائِعَةً وَعَذَابًا أَلِيمًا (١٣)	الاسم والحرف
داخلي وما قبل المخنوف	فَكِيفَ تَقْوَنُ	(فَكِيفَ تَقْوَنُ إِنْ كَفَرْتُمْ (فَكِيفَ تَقْوَنُ) يَوْمًا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شَيْئًا) (١٧)	جملة

خارجي	السياق	(فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِنْ كَفَرُوكُمْ بِيَوْمٍ...)(١٧)	حرف
خارجي	السياق	(كَيْفَ تَتَّقُونَ إِنْ كَفَرُوكُمْ (عذاب) يَوْمٌ .)(١٧)	اسم (مضاف)
٣. الاستبدال (أَوْزِدْ عَلَيْهِ وَرَتَّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا ) (٤) (إِنَّا سَلَّمَيْتُ عَيْنَكَ قَوْلًا ثَقِيلًا ) (٥)			
الانسجام اللغوي			
١. التكرار: فيكون قوله أونقص من نصف الليل قليلا تكرارا لقوله إلا قليلا من نصف/ تكرار الجبال، يعلم، علم، فاقرئوا ما تيسر من القرآن، فاقرئوا ما تيسر منه، استغروا، غفور، أرسلنا رسولاً أرسلنا رسولاً، "إن" وإنّا ٢. التضاد: انقص وزد، المشرق والمغرب، الليل والنهار. ٣. التزادف ---			
الانسجام الربطي (الوصل)			
رقم الآية	نوع الأدات		
٢٠/١٥/١٤/١٣/١٢/١١/١٠/٩/٨/٦/٣ .١	١. واو	١. الربط الإضافي:	
٢٠/٩ .٢	٢. فاء		
٤/٣ .٣	٣. او		
١٥ .٤	٤. ما		
	----	٢. الربط العكسي:	
١٧/١٦	فاء	٣. الربط الزمني	
١٩/٩ .١	١. فاء، ٢. ما،	٤. الربط السبي	
٢٠ .٢	٣. إن، ٤. من		
١٧ .٣			
١٩ .٤			

### عدد تواتر الانسجام في سورة المزمل

الربطي	اللغوي	ال نحو
الإضافي:٦ مرات	التكرار:٨ مرات	الاحالة:٧٥ مرات
العكسى:---	التضاد:٣ مرات	الحذف:٥ مرات
الزمنى: مرتين /السبى:٥ مرات	التزادف:---	الاستبدال: مرتين
الجمعى:٢٣ مرات	الجموع: ١١ مرات	الجموع:٨٢ مرات

مجموع لها: ١٦ مرة		
١٩/٨٢	٩/٤٨	٧٠/٦٨

بعد دراسة الانسجام نلاحظ أنَّ ١. الإحالات المقالية (داخلية) القبلية تتحلّل المرتبة الأولى شيوعاً بين العناصر الإحالية والإحالات المقامية (الخارجية) تجعل في المرتبة الثانية شيوعاً ٢. هناك نوع من الانسجام والاتساق بين أجزاء هذه السورة؛ لأنَّ أكثر الإحالات الموجودة، إحالات داخلية قبلية، والمترافق لفهم الحال إليه يحيل إلى القبيل. ٣. العنصر الأول الذي تحلّل الضمائر إليه هو "الله" الذي ورد مستتراً في الآية الأولى وأكثر الإحالات تعود إليه فتتشكل المسلمية الإحالية في السورة ومع حضوره الواسع من بداية السورة إلى نهايتها، يمدّ قضية العبودية وقدرته في كل السورة. العنصر الثاني الذي تحلّل الإحالات إليه، هو "رسول الله"؛ وإن لم يذكر اسمه صريحاً. والله في الوحدة الأولى من السورة يخاطب النبي ويتحدث عن القيام بالليل والعبادة وفي نهاية السورة يخاطب النبي والمؤمنين أيضاً ويوصيهم بالصلوة والزكاة... ٤. والعنصر الثالث هو لفظ "المشركين" الذي يحيل الإحالات إليه لطبيعة نص سور المكية. ٥. "ضمير الإشارة (هذه)" في الآية التاسعة عشرة يستخدم للربط بين هذه الآية والآيات السابقة (١٥، ١٦، ١٧، ١٨)، فـ«ترتبط» هذه الآيات الأربع كلها؛ لأنَّها تذكرة لمن شاء العودة إلى الله وتخلق تماسكاً دلائلاً رائعاً بين الآيات الخمس» (الفقي، ١٤٢١، ج ١: ٢٢٦). ٦. في الآيتين الثلاثة عشرة والسابعة عشرة، دليل المذوف الذي من جنس لفظ المذوف، يمكن قبل المذوف ويتمسّك به القارئ ملء الفراغ الذي خلقه الحذف ويربط اللاحق بالسابق ويسمِّهم في حلق الانسجام بين الجملتين. في الآية السابعة عشرة، قد حذف حرف "باء" والمضاف، والسياق يرشدنا إلى المذوف. الحذف هنا لا يتجاوز عن حدود الجملة ولا يؤدي وظيفة الانسجام النصي؛ لأنَّه لا يربط بين وحدات النص. ٧. في الآية الخامسة، الاستبدال اسمي، بحيث أنَّ "قولا ثقيلاً" يجعل في مكان "القرآن" الذي قد وقع في الآية الرابعة فيتحقق الانسجام بين الجملتين الرابعة والخامسة؛ لأنَّ الله في الآية الرابعة، يسأل من نبيه أن يرثِّل القرآن بالدقَّة؛ وفي الآية الخامسة، يكرر هذا المضمون ويتحدث عن عظمة المنزل؛ لذلك

يستفيد من الاستعارة و «يستعار ثقل القول لاشتماله على معانٍ وافرة يحتاج العلم بها لدقّة النظر وذلك بكمال هديه ووفرة معانيه» (ابن عشور، ١٩٨٤، ج ٢٩: ٢٦١) .٨ في الآيتين الثانية والثالثة، مع تكرار نوع القيام بالليل وهو قيام قليل يحدث الانسجام والوحدة بين الآيتين، وفي الآية العشرين مع تكرار «علم وفاقرؤا والاستغفار»، ينشر الصفات الإلهية في هذه الآية لتحقق انسجام النص. وتكرار لفظ «الجبال» في الآية الرابعة عشرة، يفضي إلى إحكام وانسجام النص «عن طريق توضيح المعنى المقصود وهوأن الجبال ستصير تلا من الرماد المبعثر وسائلًا، بعدما كانت صلبة عالية ومتمسكة، وهذا التماسك يطأ على الجبال دون الأرض» (ليتيمي، د.ت: ٦). في آية (إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَى فِرْعَوْنَ رَسُولًا) (١٥)، نلاحظ التكرار اللفظي؛ أي التكرار في اللفظ والمعنى معاً وبتعبير اللسانيين، نشاهد «إعادة العنصر المعجمي نفسه». الله بواسطة القسم الثاني من الآية، يبين أن إرسال النبي نحو الناس، أمر مستمر من القاسم إلى الآن من جهة ويشدّ مفهوم النص في ذهن المخاطب من جهة أخرى. بحد كمية ملحوظة من "إن" وهذه الاستفادة تربط الآيات بعضها بعض؛ لأنها في بعض الآيات تبيّن سبب الآية الماضية وترتبط اللاحق بالسابق وتوزع الانسجام في السورة وتسهل فهم المتلقّي وترسّخ المفاهيم في ذهنه.٩ الإitan بلفظتين «ذكر أحدّهما يستدعي ذكر الآخر بطريقة آلية لا إرادية ولذلك فهما يظهران دوماً متصاحبين في النص» (حيّ، ٢٠١٥، ٢٧) واضح في السورة على سبيل المثال بمجرد ذكر كلمة "المشارق" يخطر ببالنا العنصر الآخر (المغارب). والتضاد بين بعضها حادّ مثل "الليل والنهر" (٢٠)، المشارق والمغارب (٩)؛ «لأنّ هذه المتضادات تقسم عالم الكلام بجسم دون الاعتراف بدرجات أقل أو أكبر ونفي أحد عضوي التقابل يعني الاعتراف بالآخر ولا يمكن وصف هذه المتضادات بأوصاف مثل " جداً" وقليلًا» (عمر، ١٩٨٥: ١٠٢). والتضاد بين البعض الآخر مثل " زد ونقص" (٣، ٤) متدرج أي «إنكار أحد عضوي التقابل ليعني الاعتراف بالعضو الآخر وإنهما قد يكذبان معاً بمعنى أن شيئاً قد لا ينطبق عليه أحدهما، إذ بينها وسط» (نفس المصدر: ١٠٢). ١٠. أثر الوصل استعملاً من خلال التحليل سورة المزمل ان الوصل الإضافي بواو العطف. ١١. يشكل تناوب أدوات الوصل داخل النص أهمية كبيرة في

إنجاد الترابط النصي نحو ما بين أداة الوصل الإضافي والسيبي مثل "فمن" (إِنْ هَذِهِ تَدْكِرْهُ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَى رِبِّهِ سَبِيلًا) (١٩) إذ ربط الوصل الإضافي بالفاء الآية مع سابقتها وربط الوصل السيبى من خلال أداته "من" بين السبب(فعل الشرط) والنتيجة(حواب الشرط) فأدوات العطف علامات على أنواع العلاقات القائمة بين الجمل وبها تتماسك الجمل وتبيان مفاصل النظام الذي يقوم عليه النص إِنَّ تَوَالِي التَّهَدِيدَاتِ لِمُشْرِكِي قَرْيَاشِ، مع وصف ألوان العذاب في آيات(فَعَصَى فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخْذَنَاهُ أَخْدًا وَبِيَلًا) (١٦) (فَكَيْفَ تَتَقَوَّنَ إِنْ كَفَرُوكُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شَيْئًا) (١٧) يدل على شدة غضب الله تعالى وسخطه على كل من كفر بالله وأشرك، وأن كل أعمال المشركين مدونة عليهم حتى لا تكون مجالا للإنكار والمحظوظ.

#### ٤. النتائج

بعد دراسة المعاني الثلاثة، وجدنا العناصر الغالبة في هذه الآيات وسبتها ١. العمليات المادية أكثر ورودا في سورة "المزمل". العلاقة بين العمليات المادية والحقائق موجودة، بعبارة أخرى هذه العمليات تمثل الحوادث الحقيقة لسانيا وأكثر إفاده وتأثيرا في إدراك حوادث السورة. ٢. في هذه السورة، نلاحظ كثرة الصيغة الإخبارية؛ لأن الله متتأكد من أمور مثل زرارة الأرض والجبال قبل يوم القيمة(في الآية الرابعة عشرة) وإرسال النبي من جانب نفسه إلى الناس في الماضي والحال(في الآية الخامسة عشرة) و... وأيضا تأكيد الله تعالى واضح في الاستفادة من أداة "إن" التي تتولى تأكيد الحكم. ٣. القطبية الغالبة في كل الآيات إيجابية لتبيين يقين المتكلم بكلامه. ٤. الفعل المضارع شغل حيزا كبيرا في هذه السورة؛ لأنه يتحدث عن الظروف الراهنة المستمرة. فالله بواسطة هذه الأفعال مثل "يَعْلَمُ، يُقَدِّرُ، عَلِمَ"، يسلّي قلب النبي الذي يعاني من أعمال الكافرين وأيضا يتتحدث عن الأمور التي مختصة بالزمن الراهن ويتحدث عن الأمور المستمرة كما نرى في الآيات (٢٠، ١٩، ٧، ٦) بواسطة فعل "يَكُونُ" المخدوف يتبيّن استمرار غفران الله وفضيلة عبادة في الليل ووجود الوعظ في آيات الله. ٥. المبتدأ البسيط شغل حيزا واسعا في هذه السورة وكثرته تدل على النصالسهل للقرآن الذي زمن نزوله(العصر الجاهلي) ومستوى

إدراك الناس يقتضي بساطة مبتدأته. ٦. السورة تشتمل على خمس جمل موسومة وعشرين جملة غير موسومة فإن أكثر المعلومات الجديدة استقرت في مواضع الخبر وأكثر المعلومات القديمة احتلت مواضع المبتدأ لإحداث انسجام النص عبر الاستفادة من تعريف الأسماء وتكرار الكلمات والإحالة الداخلية ولإبعاد الملل من قارئ النص؛ لأنّ كثرة المعلومات الجديدة، تتعب المخاطب وتفضي إلى انطباعات غير صحيحة. ٧. المبتدأ النصي يساعد على خلق نصية النص ويجعل النص كقطعة متمسكة منضودة في نظام متافق فيخلق مجموعة منسجمة تستعرض وتقتدّ ظاهرة العقيدة في كل السورة. ٨. كثرة الإحالة الداخلية القبلية (في الانسجام النحوي) التي أكثرها يعود إلى "الله" وتكرار "إنّ" (في الانسجام اللغوي) وكثرة الوصل الإضافي (في الانسجام الريطي) لها مؤثرة في خلق الانسجام بين أجزاء هذه السورة. أ.ما العلاقة بين هذه العناصر الغالبة فواضحة، بحيث أنتا نرى الانتشار الواسع للعمليات المادية والقطبية الموجبة والصيغة الإخبارية والصيغة المعرفية لها تخبر عن قطعية محتوى السورة وتوظيف المبتدأ التبادلي الذي يبدأ بـ"أنّ" وكثرة المبتدأ البسيط واحتلال مواضع المبتدأ بواسطة المعلومات القديمة والإحالة الداخلية وتكرار بعض الكلمات وذكر الكلمات المتضادة والكلمات المتراوفة وكثرة الربط الإضافي كلها تنشر موضوع العقيدة في السورة. فالناظر إلى دلالات هذه السورة، يرى أنّ السورة من بدايتها إلى نهايتها تقوم بموضوع واحد، وهو الدعوة إلى الله.

## المصادر والمأخذ

### القرآن الكريم.

ابن عاشور، محمد طاهر، (١٩٨٤م)، *تفسير التحرير والتبيير*، د.ط، تونس: الدار التونسية.  
الباء، محمد كاظم، (دون تأ)، *تطبيق منهج علم اللغة النصي في دراسة القرآن الكريم* (سورة البقرة أوغندا)، جامعة الكوفة، كلية الفقه.

حجاري، محمد محمود، (١٤١٣ق)، *التفسير الواضح*، ط١٠، بيروت: دار الجليل.  
الريحاني، محمد عبدالرحمن، (١٩٩٨م)، *اتجاهات التحليل الزمني في الدراسات اللغوية*، د.ط، القاهرة: دارقباء للنشر والتوزيع.

زحيلي، وهبة، (١٤١١ق)، *التفسير المنير في العقيدة والشريعة والمنهج*، ط٢، دمشق: دار الفكر.

عزيزخانى، مريم، (١٣٩٧ش)، تحليل لساني لعشرين سورة من الجزء التاسع والعشرين والجزء الثلاثين من القرآن الكريم بالاتجاه الوظيفي، رسالة للحصول على درجة الدكتوراه، جامعة إصفهان.

عمر، أحمد مختار، (١٩٨٥م)، علم الدلالة، ط١، جامعة القاهرة، مكتبة لسان العرب.

نعمتى، معصومة، (١٣٩٢ش)، «بررسى انسجام وبيوستگى در سوره صفت با رویکرد زبانشناسی نقشگرا»، ش٢٧ صص ٦٥-٩٥.

الفقى، صبحى إبراهيم، (١٤٢١ق)، علم اللغة الصي بين النظرية والتطبيق، ط١، القاهرة: دار قباء.  
ليتىمى، مراد، (د. تا)، دور التكرار في انسجام الخطاب القرآنى(بحث في جهود المحدثين) ، د.ط، د.ب.

لطفى پور ساعدي، كاظم (١٣٧١ش)، «درآمدی به سخن کاوی، مجله زبان شناسی»، ش ١ صص ٣٩-٩.

مؤذن، مريم (١٣٧٧ش)، نقد شعر معاصر از دیدگاه زبان شناسی، رسالة للحصول على درجة الدكتوراه، جامعة طهران.

مهاجر، مهران ونبي (١٣٩٣ش)، به سوی زبانشناسی شعر، چاپ ٢٣، تهران: نشر آگه.

نظري، عليرضا، (١٣٨٩ش)، «كاربرد عوامل الانسجام متى في خطب های نهج البلاغة بر اساس الگوی نقشگرای هاليدی»، رسالة للحصول على درجة الدكتوراه، جامعة التربية للمدرسين.

Halliday & Matthiessen, Christian, (2004), «**An Introduction To Functional Grammar**», Third edition, london,Hodder Arnold.

Halliday, M. A. k. & Hasan, R. (1989). Language, context, and text: aspects of language in a social-semiotic perspective .Secondedition.

Prof, F. H, (2016),«**Systemic Functional Analysis of English and Arabic: contrastive study**».Special issue of the international scientific conference.

Ayoola, Moses Olusanya, (2013) «**An Interpersonal Metafunctional Analysis of Political Advertisements in Some Nigerian Newspapers**», International Journal of Humanities and Social Science, University of Ilorin, Nigeria, pp165-178.

Junying Kang, (2016), «**A Functional Approach to the Status of Theme and Textual Development**», pp1053-1059.

